

DOSSIER DE PRESSE

Mardi 26 juillet 2016

2^{ème} édition du festival « En août à Quimper, les enfants sont des princes »

CONTACT PRESSE

HÔTEL DE VILLE ET
D'AGGLOMERATION

CABINET / COMMUNICATION

CS 26004
29107 QUIMPER CEDEX

TÉL. 02 98 98 89 71
Ou 02.98.98.88.99

cabinet@quimper.bzh

www.quimper-communaute.bzh

 VilledeQuimper

 @VilledeQuimper

OFFICE DE TOURISME
QUIMPER CORNOUAILLE

Place de la Résistance
29000 QUIMPER

Tél. : 02.98.53.04.05

www.quimper-tourisme.com



2^{ème} édition du festival « En août à Quimper, les enfants sont des princes »



Initiée en 2015, cette nouvelle édition du festival « En août à Quimper, les enfants sont des princes », portée par Quimper Communauté en partenariat avec l'Office du tourisme, se déroulera du 2 au 13 août.

Le festival propose une série de spectacles de rue et d'animations ludiques : fanfares, lectures, théâtre, marionnettes, contes, déambulations, visites, etc.

Au total, **environ 80 animations gratuites et sans inscription, sont programmées** pour profiter des places et des jardins du centre-ville quimpérois.

Des nouveautés cette année : deux horaires, en fin de matinées et fin d'après-midi, afin de profiter au mieux des places et des jardins du centre-ville. Monsieur Loyal et un bateleur feront le lien ludique entre les spectacles, amenant d'un lieu à l'autre les touristes de passage mais aussi bien sûr, les familles cornouaillaises.

Place à la diversité : fanfare (Zingueur's Band), théâtre et spectacles (Margoden, La Petite Semelle, Sucre d'Orgue, Elektrobuss, M. Jean et Mme Jeanne), théâtre et danse (Bazard'elles), marionnettes (David Eldé), contes (Annick Hemple), musique (bagads Ar re Goz et Penhars), déambulations, visites, ateliers...

Un programme princier !

• Du mardi 2 au samedi 13 août **Mr Loyal et le Bateleur**

Personnage pittoresque avec sa bigoudène et son vélo d'un autre temps ou en clown avec son Orgue, selon son humeur, ou en bateleur, les Cies Sucre d'Orgue et Bazard'elles feront le lien entre les spectacles, en amenant le public d'un lieu à l'autre.

• Mardi 2 août à 10h45 et 16h15 Déambulation du **bagad Ar re Goz**



PLACE TERRE AU DUC

• Les vendredis 5 et 12 août de 17h à 19h

Bagad Ar re Goz : Ateliers découvertes

Le bagad des anciens avec ses costumes variés montrant la diversité bretonne, sa musique, ses danses traditionnelles, sa bonne humeur, a l'art et la façon de mettre tout le monde en joie. Créé en 1973 par le fondateur du bagad de Lann Bihoué, il est tout aussi populaire. Ces grands-pères malicieux acceptent exceptionnellement de mettre leurs précieux binious, bombardes et batteries dans les mains de leurs jeunes admirateurs.

• Mercredi 9 août à partir de 10h30

Cie Sucre d'Orgue : Caravan'air lines

Spectacle conçu comme un embarquement par une compagnie de haut vol : le commandant Andrew Mac Intooc et l'hôtesse Pamela Estlà, vous entraînent vers une destination inconnue : le cinéma (petits films courts), pour 12 passagers uniquement... Frissons et rires garantis !

RUE TREUZ

• [Mardi 2 août à 17h30](#)

Margoden théâtre : Mon ami Pierrot

C'est avec des petits comédiens de bois masqués que les enfants découvriront la fameuse histoire de Pierrot et Colombine, ces célèbres personnages issus de la commedia dell'arte. Pierrot aime Colombine, son amie d'enfance et voisine. Mais Colombine est blanchisseuse et travaille le jour, tandis que Pierrot est boulanger et travaille la nuit. Arlequin, le saltimbanque de passage au village avec sa Cie, jouera le trouble-fête en enlevant la belle mais comme dans la comédie italienne, à la fin l'amoureux gagne toujours contre le sot.

• [Mercredi 3 et vendredi 5 août à 17h30 et 18h30](#)

Cie La Petite Semelle : La rue des chansons

Spectacle reprenant le cabaret d'après-guerre. Un défilé d'une vingtaine de marionnettes dans un rythme festif et parodique. Marionnettes de table.

• [Samedi 6 août à 16h30 et jeudi 11 août à 17h30](#)

Annick Hempel : Le bol magique

A la rencontre du petit peuple magique breton et de l'histoire de Pierrick le pêcheur devenu l'ami des korrigans. L'histoire nous dira, au fil des mots, des chansons, des illustrations sur le kamishibaï, comment, de nos jours la mer est salée.

• [Mercredi 10 août à 16h30](#)

David Eldé : Pupette la marionnette

L'animation avec le ventriloque et la marionnette Pupette se déroule sous forme de déambulation. Elle va à la rencontre des enfants pour leur raconter des histoires et la plupart du temps les enfants viennent spontanément la voir.



JARDIN DE LA RETRAITE

• [Mercredi 3 août à 16h30](#)

Cie Sucre d'Orgue : Le Petit Nicolas

Lecture du célèbre Petit Nicolas de Sempé et Goscinny, qui a eu 50 ans en 2009, mise en voix pour des auditeurs de 7 à 77 ans. Le Petit Nicolas est la part d'enfance qui est restée en nous, qui regarde le monde des adultes comme une planète bizarre et qui nous en rend compte avec son vocabulaire d'enfant, ses pleurs, ses colères et ses rires... Ce sont les enfants qui choisissent les histoires en piochant dans un chapeau, donc la lecture n'est jamais la même d'une représentation à l'autre !

• [Vendredis 5 et 12 août à 11h](#)

Cie Elektrobuz : La terre est-elle encore bleue ?

Spectacle de sensibilisation à la problématique des déchets et du suremballage. C'est l'histoire d'une rencontre à un arrêt d'Elektrobuz entre un personnage candide et bouillant d'énergie, Berléfoile, et de Maï Komack, musicien et «veilleur de notes»... Un moment de découverte mutuelle des petits travers de tout un chacun, des gestes du quotidien qui peuvent porter à conséquence... La terre est-elle encore bleue?

Ce spectacle c'est : du tri sélectif, une valise qui fait meuh !, du suremballage et une machine à recycler en vrai... Pour apprendre des choses en s'amusant... Un univers drôle et poétique qui mêle marionnette, musique et chansons.

JARDIN DE LA PAIX

• [Samedi 6 et lundi 8 août à 18h](#)

Cie Mr Jean et Mme Jeanne : Antigone Kouic Kapout

Deux personnages décalés, Mr Jean et Mme Jeanne, réinventent le mythe d'Antigone ici et maintenant. Un spectacle où la tragédie et le burlesque semblent être indissociables.

Antigone veut enterrer son frère considéré comme ennemi de l'état et laissé sans sépulture. Créon, son oncle et nouveau Président, proclame la peine de mort pour tous ceux qui oseront ensevelir le cadavre.

JARDIN DE L'ÉVÊCHÉ

[• Mardi 2 août à 11h](#)

Cie Bazard'elles : SOS, Comédie Liquide



Spectacle pédagogique burlesque de théâtre et de danse sur le thème de l'eau. L'histoire : drôle de journée pour Charlotte-Ambroise de la Robinetterie et Marie-Bénédicte des Longs Tuyaux... Tout semblait pourtant normal : un verre de télé, quelques gouttes de gym, une rasade de gaspillage ordinaire et un pichet de bonnes actions. Une douche froide bien polluée sur le brushing, et les voilà qui se jettent à l'eau. SOS, évitons la noyade!

[• Mercredi 3 août à 19h30](#)

Bagad Penhars : Répétition publique

La chanson d'une fille, un mariage, une petite société, des tournoiments, une course lente et frénétique, des racines et des fleurs, c'est tout un écosystème musical qui descendra des hauteurs de Quimper pour enchanter le cœur de ville et vos oreilles.

Le Bagad Penhars sonnera pour vous et en avant 1^{ère} la suite qu'il présentera à la 2^{ème} manche du championnat 2016 des bagadou de 1^{ère} catégorie le 6 août au Festival Interceltique de Lorient.

[• Lundi 8 août à 11h](#)

Margoden théâtre : Le Vaillant Petit tailleur

Spectacle tendre et drôle d'après un conte de Grimm en castelet.

"J'en ai tué sept d'un coup", dit le petit tailleur en parlant de mouches, mais tout le monde pense qu'il s'agit de créatures plus impressionnantes... Sur ce malentendu débute cette histoire, dans un cadre féérique, avec des personnages de contes traditionnels comme le héros et la fille du roi à marier, mais aussi un moine jovial et philosophe et un ours qui "terrorise" la contrée... et, toujours apprécié par tous les enfants !

[• Jeudi 11 août à 11h](#)

Cie Bazard'elles : Histoires articulées

Spectacle de contes mis en scène

Le mystère du monstre de l'île Vierge : l'aventure azimutée d'Aldub le pirate et de Crapouille son fidèle compagnon des mers.

Chanson des mouches : chant avec le public en l'honneur de nos amies les mouches.

Le Pebroc : la rencontre entre un prétentieux et un parapluie.

La planète qui roule : humour, poésie et une pointe de sarcasme sur le réchauffement climatique.

PLACE SAINT-CORENTIN

[• Mardi 2, vendredi 5, lundi 8, jeudi 11 et vendredi 12 août de 16h30 à 18h](#)

[• Les mercredis 3 et 10 août de 10h à 12h](#)

Liliroulotte / Ouvres tes oreilles petit...

Des lectures se relient les unes aux autres via un fil conducteur, un thème et de l'improvisation, des comptines, des chants. Voyage garanti au fil des mots.



[• Samedi 6 août à 16h30](#)

Bagad Ar re Goz / Déambulation et ateliers découvertes

Le bagad des anciens avec ses costumes variés montrant la diversité bretonne, sa musique, ses danses traditionnelles, sa bonne humeur, a l'art et la façon de mettre tout le monde en joie. Créé en 1975 par le fondateur du bagad de Lann Bihoué, il est tout aussi populaire. Ces grands-pères malicieux acceptent exceptionnellement de mettre leurs précieux binious, bombardes et batteries dans les mains de leurs jeunes admirateurs

• [Lundi 8, jeudi 11 et vendredi 12 août à 11h](#)

• [Mardi 9 août à 16h30](#)

Balles à fond : Ateliers cirques

Venez découvrir les arts du cirque lors d'un atelier d'initiation. Boule, Fil, jonglage, monocycle, acrobatie. Séances d'1h30 pour les 6-12 ans - jusqu'à 12 enfants par séance.

• [Mardi 9 août à 18h](#)

Zingueur's band : Fanfare

• [Samedi 13 août à partir de 16h30](#)

Déambulation / Bagad Ar Re Goz

Atelier Flash Mob / Cie Bazard'elles

Entrez dans la danse : en un rien de temps, nous apprendrons tous ensemble une chorégraphie simple et festive à partager dans la rue. Juste pour le plaisir ! Jeunes, vieux, minces, gros, verts, blancs jaunes, noirs, garçons, filles, papis, mamies, hophophop, on y va !